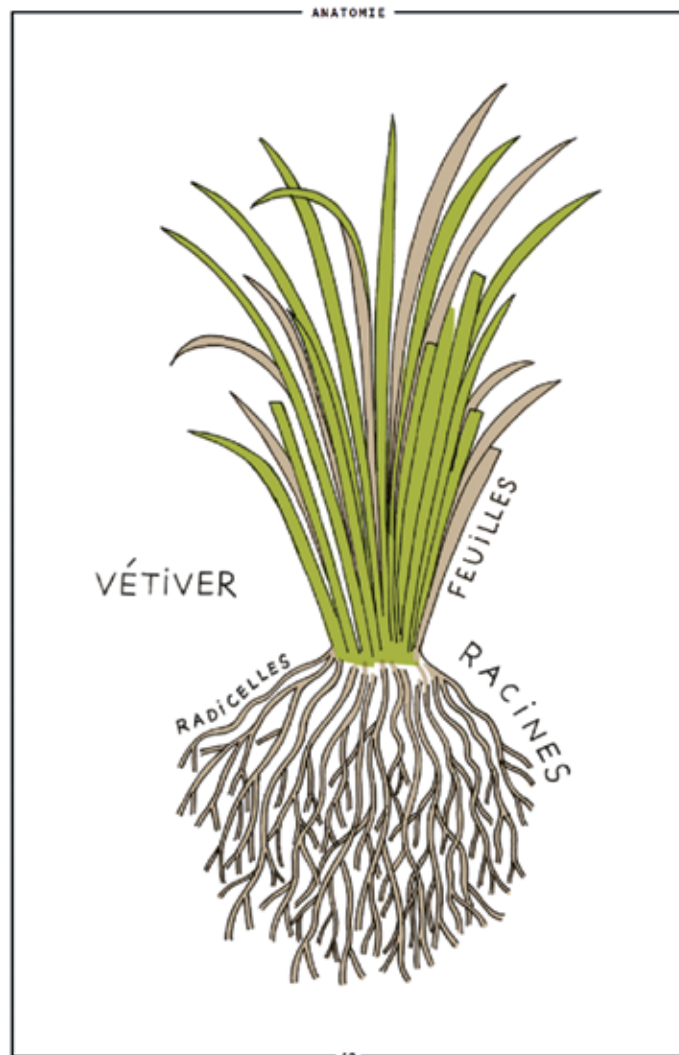


CAHIERS DES NATURELS

Voor wie van parfums houdt zijn de leerzame en mooi uitgegeven boekjes uit de serie Cahiers des naturels een traktatie.

Jeanne Doré is als een spin in het Franse parfumweb. Ze is medeoprichter van Nez, een magazine over reuk en van het Franse blog Auparfum.com. Als eigenaar en redacteur van uitgeverij Nez Éditions geeft ze Cahiers des naturels uit, een serie van inmiddels twintig boekjes over parfumingrediënten, met deeltjes over onder andere vetiver, patchoeli, roos en jasmijn.

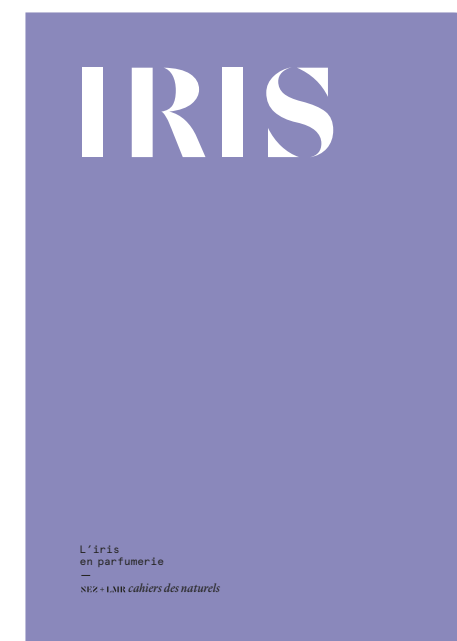
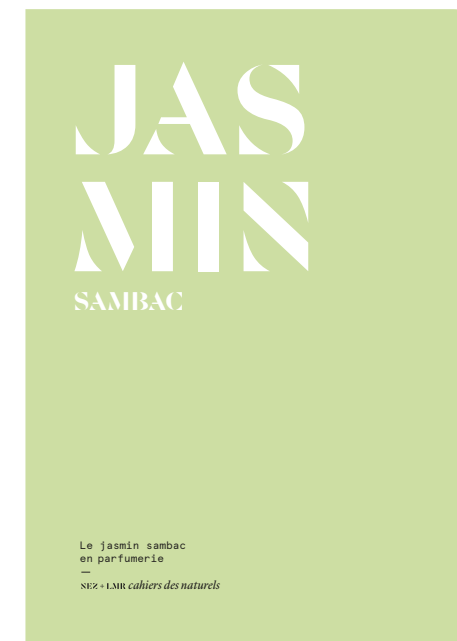
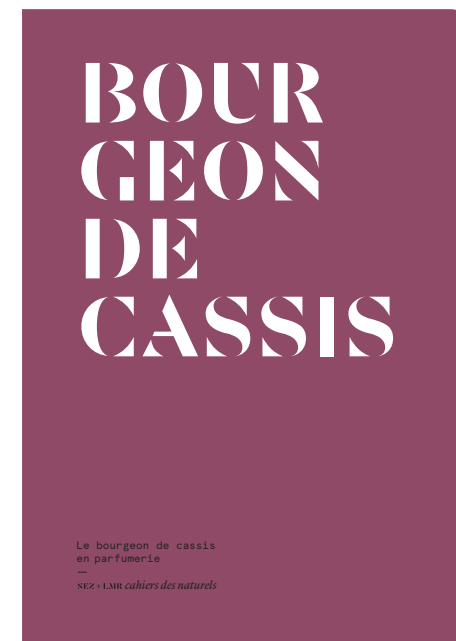


ANATOMIE

Vétiver

<p>Nom latin <i>Chrysopogon zizanioides</i> ou <i>Vetiveria zizanioides</i></p> <p>Famille Poaceae (graminées)</p> <p>Nom commun Vétiver (autrefois vétyver)</p> <p>Étymologie Le mot «vétiver» est apparu dans la langue française au début du XIX^e siècle. Il provient du tamoul <i>vetiveru</i> (de <i>vetti</i>, qui signifie «arracher», et <i>ver</i>, «racine»), se traduisant donc par «racines déterrées».</p> <p>Aspect Plante herbacée touffue, aux feuilles étroites, raides et légèrement coupantes, mesurant jusqu'à 2 mètres, et aux racines fines et denses pouvant atteindre également 2 mètres.</p> <p>Origine Sud de l'Inde</p>	<p>Principaux composants</p> <p>Khusimol <chem>CC1=CC=C(C=C1)C(C)C</chem></p> <p>Isovalencénol <chem>CC1=CC=C(C=C1)C(C)C</chem></p> <p>Alpha-vétivone <chem>CC1=CC=C(C=C1)C(C)C</chem></p> <p>Bêta-vétivone <chem>CC1=CC=C(C=C1)C(C)C</chem></p> <p>Bêta-vétivénène <chem>CC1=CC=C(C=C1)C(C)C</chem></p> <p>Alpha-amorphène <chem>CC1=CC=C(C=C1)C(C)C</chem></p> <p>Bêta-vétispirène <chem>CC1=CC=C(C=C1)C(C)C</chem></p>	<p>Composants dont l'impact olfactif est le plus puissant</p> <p>Isovalencénol <chem>CC1=CC=C(C=C1)C(C)C</chem></p> <p>Khusimol <chem>CC1=CC=C(C=C1)C(C)C</chem></p> <p>Alpha-vétivone <chem>CC1=CC=C(C=C1)C(C)C</chem></p> <p>Bêta-vétivone <chem>CC1=CC=C(C=C1)C(C)C</chem></p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

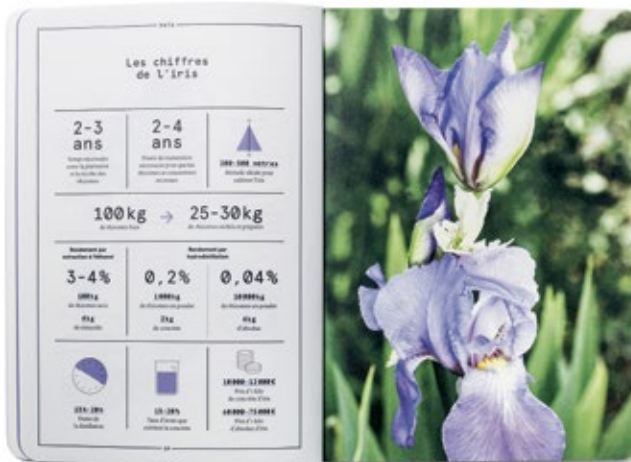
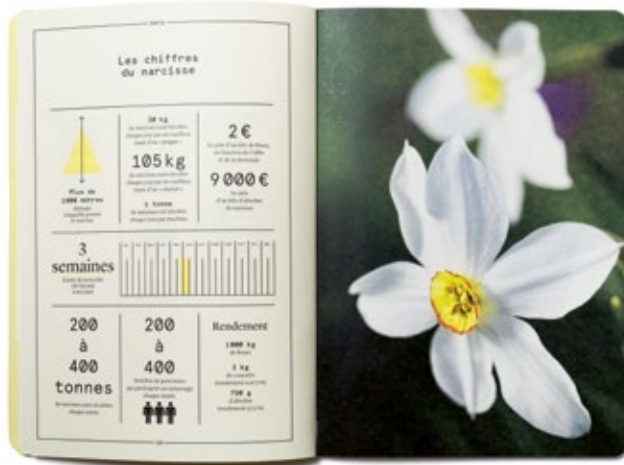
11



Het idee voor Cahiers des naturels komt voort uit een ontmoeting met LMR Naturals by IFF, de bekende Franse parfumproducent die eerder een verzameling boekjes over natuurlijke ingrediënten publiceerde. “LMR wilde hun collectie vernieuwen met een meer gedetailleerde inhoud en een moderne vormgeving”, legt Jeanne Doré uit. “Als Nez stelden we het concept van Cahiers des naturels voor. Het formaat van de boekjes refereert aan schoolboekjes, met een didactische en brede benadering. LMR/IFF vond dat meteen leuk.”

Cahiers des naturels - uitgegeven in het Frans en Engels - is gericht op zowel parfumprofessionals als een breder publiek. “Iedereen kan dankzij de zeer complete inhoud over elk ingrediënt zijn kennis verrijken”, zegt Doré. “Ik kan me voorstellen dat het multidisciplinaire aspect van de boeken ook aantrekkelijk is voor een minder gespecialiseerd publiek, want elk ingrediënt wordt besproken in de context van kunst, geschiedenis, populaire cultuur, literatuur, gastronomie, enzovoort.”

Zelfs parfum-connaisseur Jeanne Doré steekt iets op uit de boekjes. “Allereerst over de historische en sociale dimensie van elk onderwerp, vaak gekoppeld aan sociaal economische contexten, zoals kolonisatie en oorlogen. Maar ook over actuele onderwerpen, zoals de ecologische, ethische en duurzame aspecten van de teelt van plantaardige ingrediënten voor parfums. We ontdekten ook grappige toevalligheden rond de ontdekking van sommige ingrediënten. Patchoeli arriveerde bijvoorbeeld voor het eerst in Europa in wollen sjaals: de geur beschermde de dure sjaals tegen motten. Omdat de met die geur geïmpregneerde stof-



fen zo succesvol waren, begonnen patchoeli te importeren voor het gebruik in parfums!”

Er valt ook veel te leren over symboliek en rituelen, vertelt Doré. Bijvoorbeeld over de heilige dimensie van sandelhout. “Dat wordt al millennia lang gebruikt bij religieuze riten in Azië en zorgt nog steeds voor een spirituele sensatie in een parfum.” Elk deeltje van Cahiers des naturels vertelt zijn eigen, verrassende verhaal, ook bijvoorbeeld over ingrediënten die onschuldig lijken. “Het zijn in de eerste plaats menselijke verhalen, over iemand die ooit een plant uit een ver land meebracht, over wie de geuren tegenwoordig dragen, of over de mensen die deze ingrediënten planten, oogsten en gebruiken in hun formules.”

Hoewel Jeanne Doré het lastig vindt om een favoriet ingrediënt te kiezen, noemt ze oranjebloesem. “J’adore! In dat deel van de Cahiers staat zoveel om van te houden over de geschiedenis en de symboliek van oranjebloesem. Ik ben ook gek op narcis, vanwege de geur en vanwege de foto’s die zijn geschoten in de Franse streek Lozère: absoluut geweldig!”

“Non, pas du tout!”, antwoordt Doré resoluut op de vraag of de serie bijna compleet is. Recente toevoeging zijn deeltjes over geranium en de knopjes van de zwarte bes. Doré: “We hebben nog een twintigtal ingrediënten in de planning staan. De lijst zal zeker langer worden omdat LMR bezig is met ontwikkelingen in nieuwe landen.”

CAHIERS DES NATURELS (VANAF €14,50 PER STUK) TE KOOP IN HET ENGELS EN FRANS VIA SHOP.BYNEZ.COM. IN PARIJS BIJ DOVER STREET PARFUMS MARKET.

11 BIS RUE ELZEVIR.